

jura®



Керівництво з експлуатації кавомашини X10


Кавомашина X10

Елементи керування	4
Важливі вказівки	6
Використання за призначенням	6
Заради Вашої безпеки	7
1 Підготовка та запуск в експлуатацію	12
JURA в Інтернеті	12
Управління за допомогою сенсорного дисплея та поворотного перемикача Rotary Switch	12
Встановлення кавомашини	13
Заповнення контейнера для кавових зерен	13
Визначення ступеня жорсткості води	13
Перше введення кавомашини в експлуатацію	14
Підключення подачі молока	16
Налаштування, що виконуються сервісним техніком компанії JURA	16
Встановлення з'єднання із приставним пристроєм (радіозв'язок)	17
2 Приготування	18
Можливості приготування	18
Приготування кавових напоїв	20
Приготування двох порцій кавового напою	20
Приготування кавових напоїв із молоком	21
Подвійний еспreso	21
Кава «Бариста» та лунго «Бариста»	22
Регулювання кавомолки	22
Гаряча вода	23
3 Щоденна експлуатація	24
Наповнення бункера для води	24
Вмикання кавомашини	24
Щоденне обслуговування	25
Регулярне обслуговування	25
Вимкнення кавомашини	26
4 Довготривалі налаштування в режимі програмування	27
Налаштування приготування напою	28
Узгодження налаштувань приготування напою	29
Автоматичне вимкнення	31
Енергозберігаючий режим	32
Блокування та деблокування функцій	33
Відновлення заводських налаштувань	34
Одиниці виміру кількості води	34
Яскравість дисплея	35
Налаштування ступеня жорсткості води	35
Мова	36
Настроювання стартового зображення на дисплеї	37



5	Обслуговування	38
	Промивання кавомашини	38
	Автоматичне промивання системи приготування молока	39
	Очищення системи приготування молока	39
	Розбирання та промивання комбінованого дозатора	40
	Встановлення/заміна фільтра	42
	Очищення кавомашини	43
	Видалення вапняних відкладень солей в кавомашині	44
	Очищення контейнера для кавових зерен	47
	Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункеру для води	47
6	Сповіднення на дисплеї	48
7	Усунення несправностей	50
8	Транспортування й утилізація відповідно до екологічних вимог	52
	Транспортування / осушення системи	52
	Утилізація	52
9	Технічні дані	53
10	Контакти з компанією JURA / правова інформація	54

Опис символів

Попередження

	ОБЕРЕЖНО	Обов'язково звертайте увагу на інформацію, яка супроводжується сигнальними словами УВАГА або ОБЕРЕЖНО у поєднанні із попереджувальним знаком. Сигнальне слово ОБЕРЕЖНО попереджає про ризик отримання тяжких травм, а сигнальне слово УВАГА - ризик отримання легких травм.
	УВАГА	УВАГА вказує на ситуацію, за якої можливо пошкодження пристрою.

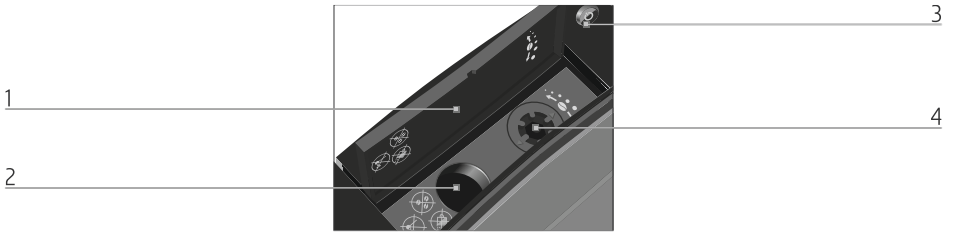
Використовувані символи


	Необхідна дія. В цьому випадку Вам необхідно виконати ту чи іншу дію.
	Вказівки та поради, що полегшують процес користування кавомашиною X10.
«Кава»	Індикація на дисплеї

Елементи керування



- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Контейнер для кавових зерен із кришкою для збереження аромату кави (закривається ключем) | 7 | Сенсорний дисплей |
| 2 | Кришка бункера для води (закривається ключем) | 8 | Регульований по висоті комбінований дозатор |
| 3 | Бункер для води | 9 | Вставна частина піддону для збирання залишкової води |
| 4 | Дозатор гарячої води | 10 | Підставка для чашок |
| 5 | Мережевий шнур (нероз'ємно монтований або знімний) (задня сторона кавомашини) | 11 | Піддон для збирання залишкової води |
| 6 | Контейнер для кавових відходів | | |



- | | |
|------------------------------------|---|
| 1 Кришка | 3 Кнопка «Увімк./Вимк.»  |
| 2 Відсік для таблетки для очищення | 4 Поворотний вимикач для регулювання ступеня помелу |

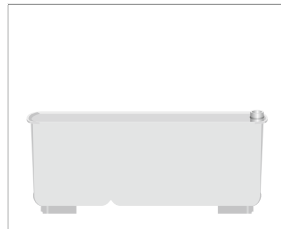
Задня панель кавомашини: сервісний інтерфейс для JURA Smart Connect



Додаткове обладнання



Ключ для кришки для збереження аромату кави, кришки бункера для води та поворотний вимикач для регулювання ступеня помелу



Контейнер для очищення системи приготування молока

Важливі вказівки

Використання за призначенням

Дана кавомашина передбачена для використання її фахівцями або проінструктованим персоналом у різних організаціях і компаніях для внутрішніх потреб, або для комерційного використання. Вона призначена тільки для приготування кави та підігріву молока та води. Будь-яке інше використання розглядатиметься як використання не за призначенням. Компанія JURA Elektroapparate AG не несе відповідальності за наслідки, пов'язані з використанням кавомашини не за призначенням.

Перед використанням повністю прочитайте цей посібник з експлуатації. На пошкодження або дефекти, що виникли внаслідок недотримання вказівок посібника з експлуатації, гарантія не поширюється. Зберігайте цей посібник з експлуатації поряд з кавомашиною і передавайте його наступним користувачам.

Кавомашину X10 допускається використовувати лише проінструктованим особам. При використанні неспеціалістами цей процес необхідно контролювати.

Заради Вашої безпеки



Уважно прочитайте і ретельно дотримуйтеся нижченаведених важливих вказівок з техніки безпеки.

Дотримуючись наступних вказівок, можна запобігти небезпеці для життя через удар електричним струмом:


- ні в якому разі не експлуатуйте кавомашину з дефектами або пошкодженим мережевим шнуром;
- у разі появи ознак пошкодження, наприклад, запаху горілого, негайно відключіть кавомашину від мережі та зверніться до центру сервісного обслуговування компанії JURA;
- при використанні кавомашин з нероз'ємно монтованим мережевим шнуром: при пошкодженні мережевого шнура даної кавомашини його необхідно відремонтувати безпосередньо в компанії JURA або в авторизованому центрі сервісного обслуговування компанії JURA;
- при використанні кофемашин зі знімним мережевим шнуром: при пошкодженні мережевого шнура даної кавомашини його необхідно замінити спеціальним мережевим шнуром, який можна придбати безпосередньо в компанії JURA або авторизованому центрі сервісного обслуговування компанії JURA;
- слідкуйте за тим, щоб кавомашини X10 і мережевий шнур не знаходилися поблизу гарячих поверхонь;
- стежте за тим, щоб шнур не був затиснутий і не терся про гострі кромки;


- ніколи не відкривайте та не ремонтуйте кавомашину самостійно. Не вносьте жодних змін у кавомашину, які не описуються в цьому посібнику з експлуатації. У кавомашині є струмопровідні деталі. При її відкритті виникає небезпека для життя. Будь-який ремонт повинен виконуватись виключно авторизованими центрами сервісного обслуговування компанії JURA з використанням оригінальних запасних частин та приладдя;
- для повного та надійного відключення кавомашини X10 від мережі електроживлення спочатку вимкніть її за допомогою кнопки «Увімк./Вимк.». ☹ Тільки після цього виймайте штекер з розетки.

Існує небезпека ошпаритися або отримати опік від дозаторів

- поставте кавомашину в місці, недоступному для дітей;
- не торкайтеся гарячих деталей. Використовуйте ручки, призначені для цього.
- слідкуйте за чистотою та правильністю установки комбінованого дозатора. У разі неправильної установки або засмічення можливе від'єднання деталей. Існує небезпека їх проковтування.

Пошкоджена кавомашина може стати причиною отримання травм або спалаху. Щоб уникнути пошкоджень, можливих травм та небезпеки займання:

- ніколи не залишайте звисаючим мережевий шнур. Ви можете спіткнутися або пошкодити його;
- не допускайте впливу на кавомашину X10 таких погодних факторів, як дощ, мороз та пряме сонячне проміння;
- не опускайте кавомашину X10, її мережевий шнур та патрубки у воду;
- не мийте кавомашину X10 та її окремі деталі в посудомийній машині;
- перед очищенням кавомашини X10 вимкніть її за допомогою кнопки «Увімк./Вимкн.»  . Завжди протирайте кавомашину X10 вологою, але не мокрою тканиною і не допускайте постійного попадання на кавомашину бризок води;
- підключайте кавомашину тільки до мережі з напругою, вказаною на заводській табличці. Заводська табличка знаходиться на нижній стороні кавомашини X10. Додаткові технічні дані наведено в цьому посібнику з експлуатації (див. Розділ 9 «Технічні дані»);
- підключіть кавомашину X10 безпосередньо до побутової розетки. При використанні багатоконтактної розетки або подовжувального кабелю існує небезпека перегріву;
- не використовуйте лужні засоби для чищення, а тільки м'яку тканину і м'який засіб для чищення;
- використовуйте лише оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA. Застосування засобів, не рекомендованих компанією JURA, може призвести до пошкодження кавомашини;

- не використовуйте карамелізовані кавові зерна або зерна з добавками, а також зелену необсмажену каву;
- у бункер для води завжди заливайте свіжу холодну воду;
- на час тривалої відсутності виключайте кавомашину за допомогою кнопки «Увімк./Вимкн.»  і виймайте мережевий штекер із розетки;
- діти не можуть виконувати роботи з очищення та технічного обслуговування кавомашини за винятком лише тих випадків, коли ці роботи виконуються під контролем відповідальної особи;
- не допускайте, щоб діти гралися з кавомашиною;
- завжди доглядайте дітей молодше восьми років, якщо вони знаходяться поруч з кавомашиною;
- діти старші восьми років можуть самостійно використати кавомашину, тільки якщо вони ознайомлені з правилами безпечного поводження з нею. Діти повинні знати та розуміти, яка небезпека може виникнути внаслідок неправильного поводження з кавомашиною.

Особам, а також дітям, які внаслідок

- фізичних, сенсорних чи психічних порушень або
- відсутності досвіду та знань у поводженні з кавомашиною

не здатні безпечно користуватися кавомашиною, дозволено експлуатувати її виключно під контролем або керівництвом відповідальної особи.

Безпека при використанні змінного фільтра CLARIS Pro Smart:

- зберігайте змінні фільтри у недоступному для дітей місці;
- зберігайте змінні фільтри у сухому місці в закритій упаковці;
- не зберігайте змінні фільтри поблизу джерел тепла і не допускайте попадання на них прямих сонячних променів;
- не використовуйте пошкоджені змінні фільтри;
- не відкривайте змінні фільтри.

1 Підготовка та запуск в експлуатацію

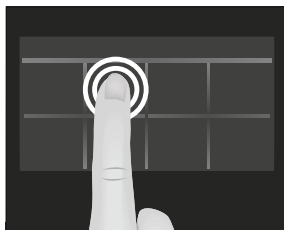
JURA в Інтернеті

Завітайте на нашу сторінку в Інтернеті. З веб-сторінки компанії JURA (jura.com) можна завантажити **короткий посібник** з експлуатації Вашої кавомашини. Також Ви знайдете тут цікаві та актуальні відомості про Вашу кавомашину X10 та дізнаєтеся чимало нового про каву.

Якщо Вам знадобиться допомога у користуванні кавомашиною, дивіться довідкову інформацію в розділі www.jura.com/service.

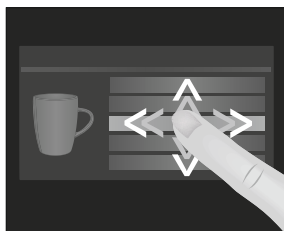
Управління за допомогою сенсорного дисплея та поворотного перемикача Rotary Switch

Ваша кавомашина X10 обладнана сенсорним дисплеєм, який інтуїтивно управляється дотиком пальців. При цьому можна використовувати дві функціональні можливості:



■ Торкання

Торкніться дисплея пальцем, щоб запустити процес приготування кави або виконати різні налаштування в режимі програмування.



■ Проведення пальцем

Проведіть пальцем зліва направо або зверху вниз (або навпаки) на дисплеї. Таким чином можна, наприклад, вибрати один із кавових напоїв у меню смуги про крутки або переходити від одного програмного пункту до іншого в режимі програмування.

Встановлення кавомашини



Заповнення контейнеру для кавових зерен

При установці кавомашини X10 дотримуйтесь наступного:

- встановіть кавомашину X10 на горизонтальну водостійку поверхню (висота приблизно 80 см);
- виберіть місце установки кавомашини X10 так, щоб не допускати її перегріву. Слідкуйте за тим, щоб вентиляційні щілини не були закриті;

Кришка для збереження аромату кави контейнера для кавових зерен закривається ключем (ключ входить до комплекту).

УВАГА

Кавові зерна з добавками (наприклад, з цукром), мелена кави, а також сублімована кави псують кавомолку.

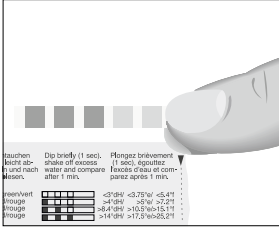
- ▶ У контейнер для кавових зерен засипайте тільки обсмажені кавові зерна без додаткової обробки.
-
- ▶ Зніміть кришку для збереження аромату кави;
 - ▶ Прочистіть контейнер для кавових зерен і видаліть з нього сторонні предмети, якщо такі є;
 - ▶ Засипте кавові зерна у контейнер для кавових зерен і закрийте кришку для збереження аромату кави.

Визначення ступеня жорсткості води

Під час першого введення в експлуатацію слід налаштувати ступінь жорсткості води. Якщо Ви не знаєте ступінь жорсткості води, його можливо попередньо з'ясувати. Використовуйте для цього тест-смужку Aquadur®, що входить до комплекту поставки.

- ▶ Потримайте тест-смужку (1 секунду) під проточною водою. Струсіть з неї воду.
- ▶ Зачекайте близько 1 хвилини.

1 Підготовка та запуск в експлуатацію



- Скориставшись описом на упаковці, визначте ступінь жорсткості води зі зміни кольору тест-смужки Aquadur®.

Перше введення кавомашини в експлуатацію

⚠ ОБЕРЕЖНО

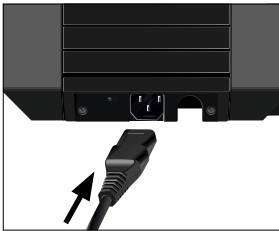
Небезпека для життя через удар електричним струмом при експлуатації кавомашини з пошкодженим мережевим

- Ні в якому разі не використовуйте кавомашину з дефектами або з пошкодженим мережевим шнуром.


УВАГА

Попадання в бункер для води молока, газованої мінеральної води або інших рідин може призвести до пошкодження бункера або кавомашини. шнуром.

- У бункер для води завжди заливайте холодну свіжу воду.



Умову: контейнер для кавових зерен заповнено.

- Під час використання кавомашини зі **знімним** мережевим шнуром: підключіть до кавомашини шнур живлення.
- Вставте мережний штекер у розетку.
- Щоб увімкнути кавомашину X10, натисніть кнопку «Увімк./Вимк.» 
«Sprachauswahl» / «Deutsch»

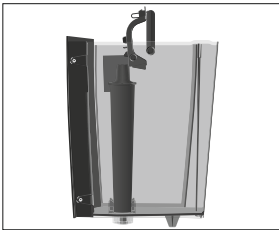
i Для відображення інших мов проведіть пальцем зверху вниз (або навпаки) за списком вибору, доки не буде виділена потрібна мова.

- Натисніть «Зберегти».

На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено» для підтвердження налаштування.

«Жорсткість води»

- i** Якщо рівень жорсткості води, яка використовується, невідомий, спочатку його слід з'ясувати (див. Розділ 1 «Підготовка та запуск в експлуатацію – Визначення ступеня жорсткості води»).
- ▶ Проведіть пальцем по дисплею, щоб змінити жорсткість води, наприклад, на «25 °dH».
- ▶ Натисніть «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«Встановіть фільтр»
- ▶ Зніміть бункер для води та промийте його холодною водою.
- ▶ Відкрийте утримувач фільтра.
- ▶ Злегка натиснувши, вставте новий змінний фільтр у бункер для води.
- ▶ Закрийте утримувач фільтра. Ви почуєте клацання.
- ▶ Наповніть бункер холодною свіжою водою і встановіть його в кавомашину.



- i** Кавомашина автоматично розпізнає виконану установку змінного фільтра.

«Режим використання фільтра» / «Збережено»

«Відбувається промивання фільтра», вода стікає безпосередньо в піддон для збору залишкової води. Процес промивання фільтра автоматично зупиняється.

«Відбувається заповнення системи», виконується заповнення системи водою.

«Спустошіть піддон для збирання води»

Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.

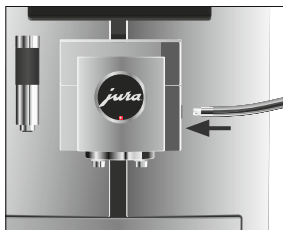
«Відбувається промивання кавомашини», виконується промивання системи.

Процес промивання автоматично зупиняється.

Кавомашина X10 перебуває у стані готовності до роботи

- і Якщо фільтр активовано, внизу дисплея з'являється синій символ фільтра.

Підключення подачі молока



Ваша кавомашина X10 приготує дрібнопористу, ніжну молочну піну ідеальної кремової консистенції. Основним критерієм для спінування молока є температура: 4–8 °С. Тому ми рекомендуємо використовувати охолоджувач молока або контейнер для молока.

- ▶ Підключіть молочний шланг до комбінованого дозатора.
- ▶ Інший кінець молочного шланга приєднайте до контейнера для молока або до охолоджувача молока.

Налаштування, що виконуються сервісним техніком компанії JURA

Сервісний технік, авторизований компанією JURA, може виконувати різні коди. Для кожного коду можна встановити, які з програмних пунктів будуть розблоковані або заблоковані. Певні коди відповідають різним рівням доступу. Таким чином, наприклад, можна встановити блокування активації програм обслуговування за допомогою коду.

У сервісному центрі що співпрацює з компанією JURA, Ви можете отримати наступне додаткове обладнання для кавомашини X10:

- комплект деталей для викиду кавових відходів / відведення залишкової води;
- набір для подачі свіжої води.

Встановлення з'єднання з приставним пристроєм (радіозв'язок)

Ваша кавомашина X10 оснащена пристроєм Smart Connect компанії JURA. За допомогою радіозв'язка можна з'єднати кавомашину з сумісним приставним пристроєм компанії JURA (наприклад, охолоджувачем молока Cool Control).

- i** Smart Connect можна захистити від несанкціонованого доступу за допомогою PIN-коду. Активуйте функцію PIN коду через J.O.E.® – Ваша програма JURA. Докладнішу інформацію див. на веб-сайті www.jura.com/smartconnect
- i** Зверніть увагу, що через Smart Connect кавомашину можна з'єднати або з охолоджувачем молока Cool Control, або тільки з J.O.E.®, але не з обома одночасно.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Натисніть « P ».
«Стан обслуговування»
 - ▶ Проведіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Налаштування кавомашини».
 - ▶ Натисніть «Налаштування кавомашини».
«Вимкнення через»
 - ▶ Проведіть пальцем по дисплею, доки в центрі не з'явиться «Підключення приставного пристрою». Натисніть «Підключення приставного пристрою».
«Підключення приставного пристрою»
- Тепер слідуйте вказівкам на дисплеї для встановлення з'єднання між приставним пристроєм і кавомашиною X10.

2 Приготування

Основна інформація про приготування:

- під час процесу помелу можна змінити ступінь міцності кави для **окремих напоїв**. Для цього проведіть пальцем по дисплеї;
- під час процесу приготування можна змінити заздалегідь налаштовану **кількість** (наприклад, води та молочної піни). Для цього проведіть пальцем по дисплеї;
- процес приготування можна перервати будь-якої миті. Для цього натисніть **«Перервати»**.

Кава має найкращий смак, коли вона гаряча. Холодна фарфорова чашка знижує температуру напою, і, відповідно, погіршує його смакові якості. Тому рекомендуємо попередньо підігрівати чашки. Тільки у попередньо підігрітих чашках кавовий аромат розкривається повністю. Підігрівач чашок виробництва JURA можна придбати у найближчому спеціалізованому магазині.

У режимі програмування можна виконати **довгострокові налаштування** приготування для будь-яких напоїв (див. Розділ 4 «Довготривалі налаштування в режимі програмування – Узгодження налаштувань приготування напою»)

Можливості приготування

Кавомашина X10 пропонує різні способи вибору кавових напоїв, молока або гарячої води для приготування.

Приготування за допомогою стартового зображення на дисплеї: просто торкніться потрібного напою. На стандартному стартовому зображенні на дисплеї відображаються такі напої:

«Еспресо»	«Кава»	«Кава «Бариста»»	«Лунго Бариста»
«Гаряча вода»		«Латте макіато»	«Молоко»

Ви можете змінити індикацію на стартовому зображенні на дисплеї, щоб відобразити 2, 5 або 8 напоїв (див. Розділ 4 «Довготривалі налаштування в режимі програмування – Налаштування стартового зображення на дисплеї»).

Приготування за допомогою меню смуги прокручування:

можна приготувати більше напоїв, ніж показано на стартовому зображенні на дисплеї. Якщо торкатися символу смуги прокручування зверху праворуч, у меню смуги прокручування відображаються також інші напої. Проведіть пальцем по дисплею, щоб виділити потрібний напій. Щоб запустити процес приготування, торкніться напою. У меню смуги прокручування додатково відображаються такі напої:

«Рістретто»	«2 x Кави»
«Спец*кава»	«2 x Спец*кави»
«Макіато»	«2 x Кави "Бариста»
«Флет уайт»	«2 x Лунго "Бариста»
«Кава з молоком»	«2 x Капучино»
«Молочна піна»	«2 x Латте макіато»
«Еспресо допліо»	«2 x Макіато»
«Кава в кавнику»	«2 x Флет уайт»
«Вода для чорного чаю»	«2 x Кава з молоком»
«Вода для зеленого чаю»	«2 x Молоко»
«2 x Рістретто»	«2 x Молочна піна»
«2 x Еспресо»	

- i** Якщо процес приготування не запускається, через 10 секунд автоматично здійснюється вихід з меню смуги прокручування.
- i** У першій позиції меню смуги прокручування завжди відображається останній вибраний напій.

i Всі напої, рецепти яких за замовчуванням збережені в кавомашині X10, можна зберегти на стартовому зображенні на дисплеї, вибравши для них будь-яку позицію. При цьому можна збільшити кількість кавових напоїв, задати нові назви та індивідуальні налаштування для кавових напоїв (наприклад, кількість та ступінь міцності кави) (див. Розділ 4 «Довготривалі налаштування в режимі програмування – Узгодження налаштування приготування напою»). Враховуйте, що описані в наступних розділах описи завжди стосуються налаштувань за замовчуванням.

Приготування кавових напоїв



Приклад: приготування однієї порції кави.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Поставте чашку під комбінований дозатор.
- ▶ Торкніться «Кави».

Процес приготування запускається. У чашку подається кількість кави, що відповідає заздалегідь настроєній кількості води.

Процес приготування автоматично зупиняється. На дисплеї відображається стартове зображення.

Приготування двох порцій кавового напою



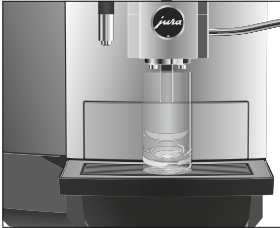
Приклад: приготування двох порцій рістретто (за допомогою меню смуги прокручування).

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Поставте дві чашки під комбінований дозатор.
- ▶ Торкніться символу смуги прокручування (вгорі праворуч), щоб перейти до меню смуги прокручування.
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, поки в центрі не відобразиться «2 x Рістретто».
- ▶ Щоб запустити процес приготування, торкніться «2 x Рістретто».

Процес приготування запускається. У чашки подається кількість кави, що відповідає заздалегідь настроєній кількості води. Процес приготування автоматично зупиняється. Відображається стартове зображення на дисплеї.

Приготування кавових напоїв з молоком



Всього одне натискання кнопки - і кавомашина X10 приготує латте макіато, капучіно, флет уайт та інші кавові напої з молоком. Переставляти склянку або чашку при цьому не потрібно.

Приклад: приготування однієї порції латте макіато.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

Молочний шланг приєднаний до комбінованого дозатора.

▶ Поставте склянку під комбінований дозатор.

▶ Натисніть **«Латте макіато»**.

«Латте макіато», у склянку подається заздалегідь налаштована кількість молока та молочної піни

i Після цього слідує коротка пауза, під час якої молочна піна відокремлюється від гарячого молока. Так одержуються шари, типові для латте макіато.

Запускається процес приготування кави. У склянку подається кількість еспресо, що відповідає заздалегідь її настроєній кількості води. Процес приготування автоматично зупиняється. На дисплеї відображається стартове зображення.

i Через 15 хвилин після приготування напою система приготування молока автоматично промивається (див. Розділ 5 «Обслуговування – Автоматичне промивання системи приготування молока»). Тому завжди ставте ємність під комбінований дозатор після використання функції приготування молока.

Для забезпечення бездоганного функціонування системи приготування молока в комбінованому дозаторі необхідно **щодня** проводити його очищення (див. Розділ 5 «Обслуговування – Очищення системи приготування молока»).

Подвійний еспресо

«Doppio» в перекладі з італійської означає «подвійний». При приготуванні подвійного еспресо виконується приготування двох порцій посліпль еспресо. В результаті виходить особливо міцний і ароматний кавовий напій.

Кава «Баріста» та лунго «Баріста»

При приготуванні «кави Баріста» та «лунго Баріста» кавомашина X10 використовує спеціальний метод приготування, комбінуючи каву з гарячою водою. В результаті виходить особливо легкозасвоюваний кавовий напій з гармонійним смаком. Додаткову кількість води можна змінювати (див. Розділ 4 «Довготривалі налаштування в режимі програмування – Узгодження налаштувань приготування напою»).

- і «Кава 'Баріста'» та «лунго 'Баріста'» можуть бути приготовлені і з подвійною порцією напою.

Регулювання кавомолки

Можливе налаштування кавомолки відповідно до ступеня обсмажування кави, що використовується.

УВАГА Якщо налаштовувати ступінь помелу, коли кавомолка не працює, можна пошкодити поворотний вимикач для регулювання ступеня помелу.

- ▶ Виконуйте налаштування ступеня помелу лише під час роботи кавомолки.

При правильному налаштуванні ступеня помелу, подача кави з дозатора виконується рівномірно. Крім того, кавова crema виходить густою та ніжною.

Ви можете відрегулювати ступінь помелу за допомогою ключа, що входить в комплект.

Приклад: Зміна ступеня помелу **під час** приготування еспресо.

- ▶ Поставте чашку під комбінований дозатор.
- ▶ Відкрийте кришку контейнера для кавових зерен.
- ▶ Щоб запустити процес приготування, натисніть кнопку «Еспресо».
- ▶ Встановіть поворотний вимикач для регулювання ступеня помелу **під час** роботи кавомолки. У чашку подається кількість кави, що відповідає заздалегідь настроєній кількості води. Процес приготування автоматично зупиняється.
- ▶ Закрийте кришку.



Гаряча вода

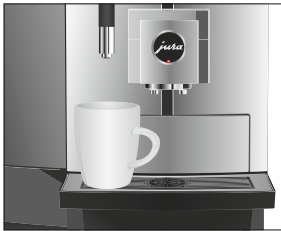
Кавомашина X10 пропонує можливість кілька варіантів приготування гарячої води.

- «Гаряча вода»
- «Вода для зеленого чаю»
- «Вода для чорного чаю»

⚠ УВАГА

Будьте обережні! Можна опаритися бризками гарячої води.

- ▶ Уникайте потрапляння води на шкіру.



Приклад: гаряча вода для зеленого чаю.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Поставте чашку під дозатор гарячої води.
 - ▶ Торкніться символу смуги прокручування (вгорі праворуч), щоб перейти до меню смуги прокручування.
 - ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, поки в центрі не відобразиться «Вода для зеленого чаю».
 - ▶ Натисніть «Вода для зеленого чаю».
- «Вода для зеленого чаю», в чашку подається заздалегідь налаштована кількість води.

Процес приготування автоматично зупиняється. На дисплеї відображається стартове зображення.

3 Щоденна експлуатація

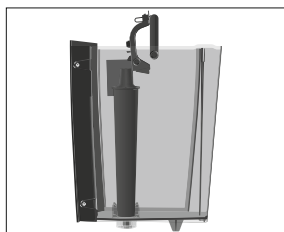
Наповнення бункера для води

Щоденне обслуговування кавоварки й дотримання правил гігієни при використанні молока, кави й води є визначальними факторами для якості приготованої кави. Тому слід **щодня** замінювати воду.

УВАГА

Попадання в бункер для води молока, газованої мінеральної води або інших рідин може призвести до пошкодження бункера або кавомашини.

- ▶ У бункер для води завжди заливайте свіжу холодну воду.




Кришку бункера для води можна закрити ключем, що входить у комплект поставки.

- ▶ Відкрийте кришку бункера для води.
- ▶ Зніміть бункер для води і промийте його холодною водою.
- ▶ Наповніть бункер свіжою холодною водою та встановіть його у кавоварку.
- ▶ Закрийте кришку бункера для води.

Вмикання кавомашини



- ▶ Встановіть ємність під комбінований дозатор.
- ▶ Щоб увімкнути кавомашину X10, натисніть кнопку «Увімк./Вимк.» 

«Ласкаво просимо JURA»

«Відбувається нагрівання кавомашини»

«Відбувається промивання кавомашини», виконується промивання системи. Процес промивання автоматично зупиняється. Кавомашини X10 перебуває у стані готовності до роботи.

Щоденне обслуговування



Якщо Ви хочете, щоб Ваша кавомашина X10 служила довго і завжди забезпечувала відмінну якість кави, обов'язково проводьте її щоденне обслуговування.

- ▶ Вийміть піддон для збирання залишкової води.
- ▶ Очистіть контейнер для кавових відходів та піддон для збирання залишкової води. Промийте їх теплою водою.

i Спустошуйте контейнер для кавових відходів лише при **увімкненій** кавомашині. Тільки в цьому випадку виконується скидання значень лічильника кавових відходів.

- ▶ Встановіть контейнер для кавових відходів та піддон для збирання залишкової води.
- ▶ Промийте бункер для води чистою водою.
- ▶ Очистіть систему приготування молока в комбінованому дозаторі (див. Розділ 5 «Обслуговування – Очищення системи приготування молока»).
- ▶ Зніміть молочний шланг і ретельно промийте його під проточною водою.
- ▶ Розберіть та промийте комбінований дозатор (див. Розділ 5 «Обслуговування – Розбирання та промивання комбінованого дозатора»).
- ▶ Протріть поверхню кавомашини чистою, м'якою, вологою тканиною (наприклад, мікрОВОЛОКОННОЮ серветкою).

i Для очищення дисплея його можна заблокувати в пункті **«Стан обслуговування»** / **«Заблокувати екран»**.

Інформацію з обслуговування кавомашини X10 можна знайти також у режимі програмування, у розділі **«Стан обслуговування»** / **«Інформація про обслуговування»**.

Регулярне обслуговування

Виконуйте наступні операції з обслуговування **регулярно** або **за потребою**:

- З міркувань гігієни ми рекомендуємо регулярно замінювати молочний шланг та змінний дозатор молока (прибл. раз на 3 місяці). Їх можна придбати у спеціалізованих магазинах. Ваша кавомашина X10 обладнана системою приготування молока **HP3**;

- Очистіть внутрішні стінки бункера для води, наприклад, за допомогою щітки. Додаткову інформацію про бункер для води див. у посібнику з експлуатації (див. Розділ 5 «Обслуговування – Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункера для води»);
- На верхній та нижній сторонах підставки для чашок можуть осідати залишки молока та кави. За наявності очистіть підставку для чашок.


Вимкнення кавомашини

При вимкненні кавомашини X10 промивання системи виконується автоматично, якщо була використана функція приготування кавового напою.

- i** Якщо було використано функцію приготування молока, кавомашина видає запит на очищення системи приготування молока. У такому випадку слідуйте інструкціям на дисплеї.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

Встановіть ємність під комбінований дозатор.

Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.» .

«Відбувається промивання кавомашини», виконується промивання системи. Процес автоматично зупиняється. Кавомашина X10 вимкнена



4 Довготривалі налаштування в режимі програмування

Натисніть «Р», щоб увійти в режим програмування.
Проведіть пальцем по дисплею, щоб переглянути програмні пункти та зберегти необхідні налаштування. Можна виконати такі настройки:

Програмний пункт	Підпункт	Пояснення
«Стан обслуговування» («1/4»)	«Очищення», «Заміна фільтра» (тільки за наявності фільтра), «Видалення накипу», «Очищення капучинатора», «Промивка», «Інформація про обслуговування», «Заблокувати екран»	► Тут Ви можете запустити потрібну програму обслуговування або знайти інформацію про необхідні операції з обслуговування.
«Налаштування кавомашини» («2/4»)	«Вимкнення через»	► Налаштуйте час, після якого кавомашина X10 буде автоматично вимикатися.
	«Економія енергії»	► Активуйте енергозберігаючий режим.
	«Блокування /деблокування»	► Заблокуйте будь-які функції кавомашини X10.
	«Заводське налаштування»	► Відновіть заводські налаштування кавомашини.
	«Одиниці виміру»	► Виберіть одиницю вимірювання кількості води.
	«Дисплей»	► Змініть яскравість дисплея.
	«Жорсткість води»	► Налаштуйте жорсткість води, що використовується.
	«Вибір мови»	► Виберіть мову.

Програмний пункт	Підпункт	Пояснення
	«Підключення приставного пристрою», «Від'єднання приставних пристроїв» (відображається лише під час використання JURA Smart Connect.)	► Встановіть з'єднання кавомашини X10 з приставним пристроєм JURA за допомогою радіосигналу або перевірте його.
	«Осушення системи»	► Спорожніть систему, щоб захистити кавомашину від морозу під час транспортування
	«Версія»	► Версія програмного забезпечення
	«Стартове зображення на дисплеї»	► Змініть кількість напоїв, що відображаються на стартовому зображенні на дисплеї.
«Експертний режим» («3/4»)		► Виберіть налаштування для приготування кавових напоїв та гарячої води.
«Інформація» («4/4»)	«Лічильник напоїв», «Добовий лічильник», «Лічильник обслуговування»	► Перегляньте інформацію про всі приготовлені напої та кількість виконаних програм обслуговування.

Налаштування приготування напою

Торкніться напою і не відпускайте палець протягом приб. 2 секунд, щоб перейти до огляду відповідних можливостей налаштування:

- **«Експертний режим»:** виконайте індивідуальні налаштування, наприклад, ступеня міцності кави, кількості води тощо;
- **«Назва напою»:** змініть назву напою;
- **«Видалити»:** видаліть напій зі стартового зображення на дисплеї;
- **«Замінити напій»:** замініть напої, що відображаються у стартовому зображенні на дисплеї, тими, яким ви надаєте перевагу;

- **«Копія продукту»:** збільште кількість будь-якого напою, щоб, наприклад, створити варіант з новою назвою та індивідуальними налаштуваннями;
- **«Подвоїти обсяг напою»** (крім гарячої води): створіть подвійну порцію для бажаного напою.

Ці налаштування також можна розпочати в режимі програмування у програмному пункті **«Експертний режим»**.

- і Можна змінювати лише установки напоїв, збережених на стартовому зображенні на дисплеї.

Узгодження налаштувань приготування напою

Можна виконати такі довготривалі налаштування:

Напій	Ступінь міцності кави	Кількість	Інші налаштування
«Рістретто», «Еспресо»	10 ступенів	Вода: 15 мл – 80 мл	Температура (низька, нормальна, висока), назва напою, напій видалити/замінити/копіювати/ подвоїти обсяг
«Кава», «Спец кава»	10 ступенів	Вода: 25 мл – 240 мл	Температура (низька, нормальна, висока), назва напою, напій видалити/замінити/копіювати/ подвоїти обсяг
«Кава Бариста», «Лунго Бариста»	10 ступенів	Вода: 25 мл – 240 мл Додаткова вода: 0 мл – 240 мл	Температура (низька, нормальна, висока), назва напою, напій видалити/замінити/копіювати/ подвоїти обсяг
«Еспресо доппіо»	10 ступенів	Вода: 30 мл – 160 мл (2 ходи)	Температура (низька, нормальна, висока), назва напою, напій видалити/замінити/копіювати
«Кава у кавнику»	10 ступенів	Вода: 25 мл – 240 мл Додаткова вода: 0 мл – 240 мл	Кількість ходів (1-5), температура (низька, нормальна, висока), назва напою, напій видалити/замінити/копіювати

4 Довготривалі налаштування в режимі програмування

Напій	Ступінь міцності кави	Кількість	Інші налаштування
«Капучіно»	10 ступенів	Вода: 25 мл – 240 мл Молочна піна: 0 сек. - 120 сек.	Температура (низька, нормальна, висока), температурою молочної піни (10 рівнів), назва напою, напій видалити/замінити/копіювати/подвоїти обсяг
«Латте макіато»	10 ступенів	Вода: 25 мл – 240 мл Молочна піна: 0 сек. - 120 сек. Молоко: 0 сек. - 120 сек. Пауза: 0 сек. - 60 сек.	Температура (низька, нормальна, висока), температура молока та молочної піни (10 рівнів), назва напою, напій видалити/замінити/копіювати/подвоїти обсяг
«Кава з молоком», «Флет уайт»	10 ступенів	Вода: 25 мл – 240 мл Молочна піна: 0 сек. - 120 сек. Молоко: 0 сек. - 120 сек.	Температура (низька, нормальна, висока), температура молока та молочної піни (10 рівнів), назва напою, напій видалити/замінити/копіювати/подвоїти обсяг
«Макіато»	10 ступенів	Вода: 15 мл – 80 мл Молочна піна: 0 сек. - 120 сек.	Температура (низька, нормальна, висока), температура молока та молочної піни (10 рівнів), назва напою, напій видалити/замінити/копіювати/подвоїти обсяг
«Молоко», «Молочна піна»	-	Молочна піна: 0 сек. - 120 сек. Молоко: 0 сек. - 120 сек.	Температура молока та молочної піни (10 рівнів), назва напою, напій видалити/замінити/копіювати/подвоїти обсяг
«Гаряча вода», «Вода для зеленого чаю», «Вода для чорного чаю»	-	Вода: 25 мл – 450 мл	Температура (низька, нормальна, висока), назва напою, напій видалити/замінити/копіювати
Подвійна порція напоїв	-	Настроєна кількість окремого напою подвоюється.	Температура (низька, нормальна, висока), назва напою, напій видалити/замінити/копіювати

Довготривалі налаштування в режимі програмування завжди виконуються за таким прикладом.

Приклад: зміна ступеня міцності кави для однієї порції еспресо.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Торкніться «Еспресо» і не відпускайте палець протягом прибл. 2 секунд, доки на дисплеї не з'явиться огляд можливих установок.
- ▶ Торкніться «Експертний режим».
«Еспресо»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Міцність кави».
- ▶ Тепер пересувайте палець ліворуч або праворуч, щоб змінити налаштування.
- ▶ Торкніться «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
- ▶ Торкніться кнопки «Назад», щоб перейти до стартового зображення на дисплеї.

Автоматичне вимкнення

Функція автоматичного вимкнення кавомашини X10 дозволяє заощаджувати електроенергію. Якщо ця функція активована, то, завершивши останню операцію, кавомашини X10 автоматично вимикається після закінчення настроєного часу.

Час автоматичного вимкнення можна налаштувати на 15 хвилин, 30 хвилин, на значення в діапазоні від 1 години до 15 годин або деактивувати.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Торкніться « P ».
«Стан обслуговування»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Налаштування кавомашини».
- ▶ Торкніться «Налаштування кавомашини»
«Вимкнення через»
- ▶ Торкніться «Вимкнення через».
«Вимкнення через»

- ▶ Тепер пересувайте палець ліворуч або праворуч, щоб змінити налаштування.
- ▶ Торкніться. «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«Вимкнення через»
- ▶ Торкайтеся кнопки «Назад», доки на дисплеї знову не з'явиться стартове зображення.

Енергозберігаючий режим

У програмному пункті «Налаштування кавомашини» / «Економія енергії» можна встановити енергозберігаючий режим:

- «Економія енергії» / «1»
 - через трохи часу після останнього приготування функція нагрівання кавомашини X10 вимикається. На дисплеї з'явиться символ «ESM» (Energy Save Mode, E.S.M.©);
 - перед приготуванням кавового напою, кавового напою з молоком або гарячої води кавоварка повинна нагрітись.
- «Економія енергії» / «0»
 - будь-які кавові напої, кавові напої з молоком, а також гарячу воду можна приготувати відразу.

Приклад: увімкнення режиму енергозбереження.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Торкніться « P ».
«Стан обслуговування»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Налаштування кавомашини».
- ▶ Торкніться «Налаштування кавомашини»
«Вимкнення через»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Економія енергії».
- ▶ Торкніться «Економія енергії».
«Економія енергії»
- ▶ Тепер проведіть пальцем по регулятору та встановіть його на « 0 ».

- ▶ Торкніться **«Зберегти»**.
На дисплеї ненадовго з'являється **«Збережено»**.
«Економія енергії»
- ▶ Торкайтеся кнопки **«Назад»**, доки на дисплеї знову не з'явиться стартове зображення.

Блокування та деблокування функцій

У програмному пункті **«Налаштування кавомашини»** / **«Блокування/деблокування»** можна блокувати деблокувати такі функції:

- **«Разові налаштування»**: можливе виконання разових налаштувань **під час приготування** (наприклад, налаштування ступеня міцності кави або кількості води);
- **«Розширений режим налаштування»**: Ви можете отримати доступ до налаштувань приготування напою, натиснувши напій прибіл. 2 секунди торкаючись напою, що відображається на стартовому зображенні на дисплеї;;
- **Меню смуги прокр.»**: увімкнення **меню смуги прокручування** з іншими напоями торкання символу смуги прокручування зверху праворуч;
- **«Показати попереджувальне повідомлення»**: на стартовому зображенні на дисплеї відображаються такі повідомлення, як **«Очистити кавомашину»** або **«Очищення системи молока»**.

Приклад: блокування **разових налаштувань** під час приготування.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Торкніться **« P »**.
«Стан обслуговування»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться **«Налаштування кавомашини»**.
- ▶ Торкніться **«Налаштування кавомашини»**
«Вимкнення через»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться **«Блокування/деблокування»**.
- ▶ Торкніться **«Блокування/деблокування»**.
- ▶ Торкніться **«Разові налаштування»**.
Відображається символ закритого замка.
- ▶ Торкайтеся кнопки **«Назад»**, доки на дисплеї знову не з'явиться стартове зображення.

Відновлення заводських налаштувань

У програмному пункті «Налаштування кавомашини» / «Заводське налаштування» можна відновити заводські налаштування кавомашини. Після відновлення заводських налаштувань кавомашина X10 вимикається.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Торкніться « P ».
«Стан обслуговування»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Налаштування кавомашини».
- ▶ Торкніться «Налаштування кавомашини»
«Вимкнення через»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Заводське налаштування».
- ▶ Торкніться «Заводське налаштування».
«Заводське налаштування» / «Відновити заводські налаштування кавомашини?»
- ▶ Торкніться «Низька».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
Кавомашина X10 вимкнена.

Одиниці виміру кількості води

У програмному пункті «Налаштування кавомашини» / «Одиниці виміру» можна вибрати одиницю виміру кількості води.

Приклад: зміна одиниці вимірювання кількості води з «мл» на «унції».

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Торкніться « P ».
«Стан обслуговування»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Налаштування кавомашини».
- ▶ Торкніться «Налаштування кавомашини»
«Вимкнення через»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Одиниці вимірювання».
- ▶ Торкніться «Одиниці вимірювання».
- ▶ Тепер пересувайте палець праворуч, щоб змінити налаштування на унції.

- ▶ Торкніться «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«Одиниці виміру»
- ▶ Торкайтеся кнопки «Назад», доки на дисплеї знову не з'явиться стартове зображення.

Яскравість дисплея

У програмному пункті «Налаштування кавомашини» / «Дисплей» можна налаштувати яскравість зображення на дисплеї (у відсотках).

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Торкніться « P ».
«Стан обслуговування»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Налаштування кавомашини».
- ▶ Торкніться «Налаштування кавомашини»
«Вимкнення через»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, поки в центрі не відобразиться «Дисплей».
- ▶ Торкніться «Дисплей».
- ▶ Тепер пересувайте палець ліворуч або праворуч, щоб змінити налаштування.
- ▶ Торкніться «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«Дисплей»
- ▶ Торкайтеся кнопки «Назад», доки на дисплеї знову не з'явиться стартове зображення.

Налаштування ступеня жорсткості води

Чим жорсткіша вода, тим частіше потрібно видаляти вапняні відкладення солей у кавомашині X10. Тому велике значення має правильне налаштування ступеня жорсткості води.

Ступінь жорсткості води налаштовується при першому введенні в експлуатацію. Це налаштування можна змінити будь-якої миті.

Можливе плавне налаштування ступеня жорсткості води в діапазоні від 1° до 30° за німецькою шкалою (dH).

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Торкніться « Р ».
«Стан обслуговування»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Налаштування кавомашини».
- ▶ Торкніться «Налаштування кавомашини»
«Вимкнення через»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, поки в центрі не відобразиться «Жорсткість води».
- ▶ Торкніться «Жорсткість води»
- ▶ Тепер пересувайте палець ліворуч або праворуч, щоб змінити налаштування.
- ▶ Торкніться «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Збережено».
«Жорсткість води»
- ▶ Торкайтеся кнопки «Назад», доки на дисплеї знову не з'явиться стартове зображення.

Мова

У цьому програмному пункті можна настроїти мову відображення тексту на дисплеї кавомашини X10.

Приклад: зміна мови на «English».

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Торкніться « Р ».
«Стан обслуговування»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Налаштування кавомашини».
- ▶ Торкніться «Налаштування кавомашини»
«Вимкнення через»
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, поки в центрі не відобразиться «Вибір мови».
- ▶ Торкніться «Вибір мови».
- ▶ Проведіть пальцем по дисплею, доки потрібна мова, наприклад «English», не з'явиться в центрі.
- ▶ Торкніться «Зберегти».
На дисплеї ненадовго з'являється «Saved».
«Choose language»
- ▶ Торкайтеся кнопки «Back», доки на дисплеї знову не відобразиться стартове зображення.

Налаштування стартового зображення на дисплеї

У програмному пункті «Налаштування кавомашини» / «Стартове зображення на дисплеї» можна визначити, скільки напоїв (2, 5 або 8) відображатиметься на стартовому зображенні на дисплеї

Приклад: зміна індикації на стартовому зображенні на дисплеї на 5 напоїв.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Торкніться « P ».
«Стан обслуговування»
 - ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, доки в центрі не відобразиться «Налаштування кавомашини».
 - ▶ Торкніться «Налаштування кавомашини»
«Вимкнення через»
 - ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, поки в центрі не відобразиться «Стартове зображення на дисплеї»
 - ▶ Натисніть «Стартове зображення на дисплеї»
 - ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, поки в центрі не відобразиться «5 напоїв»
 - ▶ Натисніть «Зберегти».
- На дисплеї відображається стартове зображення.

5 Обслуговування

Кавомашина X10 оснащена такими вбудованими програмами обслуговування:

- промивання кавомашини («Промивання»)
- промивання системи приготування молока в комбінованому дозаторі;
- очищення системи приготування молока в комбінованому дозаторі («Очищення капучинатора»)
- заміна фільтра («Заміна фільтра») (тільки при активованому фільтрі)
- очищення кавомашини («Очищення»)
- видалення вапняних відкладень солей у кавомашині («Видалення накипу»).

- i** Виконуйте відповідні програми обслуговування під час видачі запиту.
- i** Якщо Ви користуєтеся функцією приготування молока, з міркувань гігієни **щодня** виконуйте очищення системи приготування молока.

Промивання кавомашини



Ви можете в будь-який час вручну запустити процес промивання.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення.

- ▶ Встановіть ємність під комбінований дозатор.
- ▶ Торкніться « P ».
- ▶ Торкніться «Стан обслуговування».
- ▶ Торкніться «Стан обслуговування».
- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, поки в центрі не відобразиться «Промивання».
- ▶ Щоб запустити процес промивання, торкніться «Промивання».
- ▶ Відбувається промивання кавомашини, «Відбувається промивання системи молока», з комбінованого дозатора витікає вода.

Процес промивання автоматично зупиняється.

Кавомашина X10 знову у стані готовності до роботи.

Автоматичне промивання системи приготування молока

Через **15 хвилин** після кожного використання функції приготування молока система приготування молока **автоматично** промивається. Тому завжди ставте ємність під комбінований дозатор після використання функції приготування молока

Очищення системи приготування молока

Якщо використовується функція приготування молока, то для забезпечення бездоганного функціонування системи приготування молока в комбінованому дозаторі обов'язково необхідно **щодня** проводити її очищення.

УВАГА

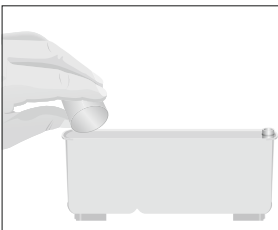
Використання невідповідного засобу для чищення може завдати шкоди кавомашині, а також призвести до появи осаду у воді.

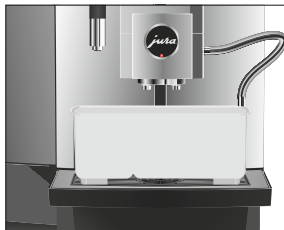
- ▶ Використовуйте лише оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA.

- i** Засіб для очищення системи приготування молока від компанії JURA можна придбати у спеціалізованих магазинах.
- i** Використовуйте для очищення системи приготування молока контейнер, що входить у комплект поставки.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення. На дисплеї з'являється **«Очищення системи молока»**.

- ▶ Торкніться **«Очищення системи молока»**.
- ▶ Торкніться **«Очищення капучинатора»**.
- ▶ Торкніться **«Далі»**.
- «Чист. засіб для кап.» / «підключити молочну трубку»**
- ▶ Від'єднайте молочний шланг від контейнера для молока.
- ▶ Залийте в **задню** зону контейнера один мірний колпачок засобу для очищення системи приготування молока.



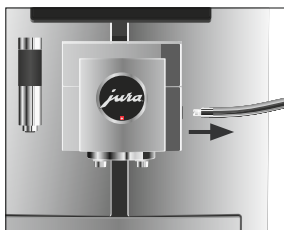


- ▶ Встановіть контейнер під комбінований дозатор та з'єднайте молочний шланг із контейнером.

i Для правильного приєднання молочного шланга до контейнера молочний шланг повинен бути оснащений сполучною деталлю.

- ▶ Натисніть кнопку **«Запустити»**.
«Відбувається очищення системи молока», виконується очищення комбінованого дозатора та молочного шланга. Процес автоматично зупиняється. Кавомашина X10 знову у стані готовності до роботи.

Розбирання та промивання комбінованого дозатора



Якщо використовується функція приготування молока, для забезпечення бездоганного функціонування комбінованого дозатора, а також з міркувань гігієни, дозатор обов'язково необхідно **щодня** розбирати і промивати.

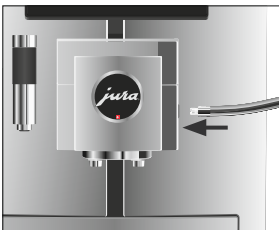
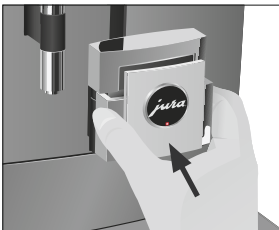
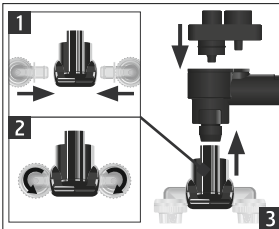
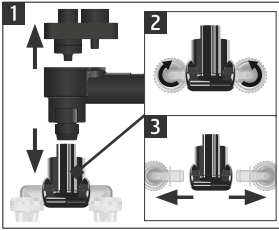
- ▶ Зніміть молочний шланг і ретельно промийте його під проточною водою.



- ▶ Зніміть кришку комбінованого дозатора в напрямку вперед.



- ▶ Вийміть систему приготування молока з комбінованого дозатора.



- ▶ Розберіть систему приготування молока на деякі деталі.
- ▶ Промийте всі деталі під струменем проточної води. За наявності сильно засохлих залишків молока спочатку помістіть окремі деталі в розчин з 250 мл холодної води та 1 мірного ковпачка засобу для очищення системи приготування молока компанії JURA. Потім ретельно промийте окремі деталі.
- ▶ Знову зберіть систему приготування молока.

- ▶ Встановіть зібрані деталі назад у комбінований дозатор і з натисканням зафіксуйте.

- ▶ Встановіть на місце кришку комбінованого дозатора.

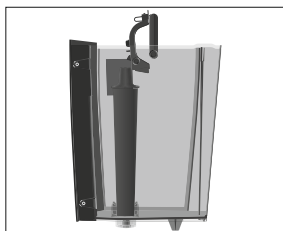
- ▶ Підключіть молочний шланг до комбінованого дозатора.

Встановлення/заміна фільтра

Чищення кавомашини X10 від вапняних відкладень солей не потрібно, якщо використовувати змінний фільтр CLARIS Pro Smart.

- i** Після закінчення терміну дії змінного фільтра (залежить від настроєного ступеня жорсткості води) кавомашини X10 видає запит на заміну змінного фільтра.
- i** Змінні фільтри CLARIS Pro Smart можна придбати у спеціалізованих магазинах.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення. На дисплеї відображається «**Заміна фільтра**» (якщо Ви вже встановили фільтр).



- ▶ Зніміть бункер для води та вилийте з нього воду.
 - ▶ Відкрийте утримувач фільтра та вийміть **використовуваний** змінний фільтр CLARIS Pro Smart.
 - ▶ Злегка натиснувши, вставте **новий** змінний фільтр CLARIS Pro Smart у бункер для води.
 - ▶ Закрийте утримувач фільтра. Ви почуєте клацання.
 - ▶ Наповніть бункер холодною свіжою водою і встановіть його в кавомашину.
- i** Кавомашини автоматично розпізнає виконану установку/заміну змінного фільтра.

«Режим використання фільтра» / «Збережено»

«Відбувається промивання фільтра», виконується промивання фільтра. Вода стікає безпосередньо в піддон для збору залишкової води.

«Опустошити піддон для збору води»

- ▶ Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.

На дисплеї відображається стартове зображення.

Кавомашини X10 знову у стані готовності до роботи.

Очищення кавомашини

Після приготування 180 порцій напоїв або після 80 циклів промивання кавомашина X10 видає запит на очищення.

УВАГА

Використання невідповідного засобу для чищення може завдати шкоди кавомашині, а також призвести до появи осаду у воді.

- ▶ Використовуйте тільки оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA.

- і Програма автоматичного очищення триває близько 20 хвилин.
- і Не переривайте програму автоматичного очищення. Інакше погіршується якість очищення.
- і Таблетки для очищення від компанії JURA можна придбати у спеціалізованих магазинах.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення. На дисплеї відображається «Очистити кавомашину»

- ▶ Торкніться «Очистити кавомашину».

«Очищення»

- ▶ Торкніться «Очистка».

- ▶ Торкніться «Запустити».

«Опустошить контейнер для кавових відходів»

- ▶ Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.

- ▶ Встановіть ємність під комбінований дозатор.

- ▶ Торкніться «Далі».

«Кофемашина виконує очищення», з комбінованого дозатора витікає вода.

Процес переривається, «Додайте таблетку для очищення».

- ▶ Відкрийте кришку відсіку для таблетки для очищення.





- ▶ Киньте у відсік одну таблетку для очищення від компанії JURA.
- ▶ Закрийте кришку відсіку для меленої кави.
- ▶ Торкніться «Далі».
«Кофемашина виконує очищення», з комбінованого дозатора порційно витікає вода.
Процес автоматично зупиняється.
«Опустошити контейнер для кавових відходів»
- ▶ Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.
Процес очищення завершено. На дисплеї відображається стартове зображення.

Видалення вапняних відкладень солей у кавомашини

У процесі експлуатації в кавомашині X10 утворюються вапняні відкладення солей, на видалення яких кавомашина автоматично видає запит. Кількість вапняних відкладень солей, що утворюються, залежить від ступеня жорсткості використовуваної води.

- i** Якщо в кавомашині встановлено змінний фільтр CLARIS Pro Smart, запит на видалення вапняних відкладень солей не видається.

⚠ УВАГА

При попаданні на шкіру або в очі засіб видалення вапняних відкладень солей може викликати роздратування.

- ▶ Уникайте потрапляння засобу на шкіру або очі.
- ▶ При попаданні засобу для видалення вапняних відкладень солей на шкіру або в очі промийте уражену ділянку чистою водою. При попаданні засобу в очі зверніться до лікаря.

УВАГА

Використання невідповідного засобу для видалення вапняних відкладень солей може завдати шкоди кавомашині, а також призвести до появи осаду у воді.

- ▶ Використовуйте тільки оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA.

УВАГА Переривання процесу видалення вапняних відкладень солей може призвести до пошкодження кавомашини.

- ▶ Зачекайте, поки процес видалення вапняних відкладень солей не завершиться.

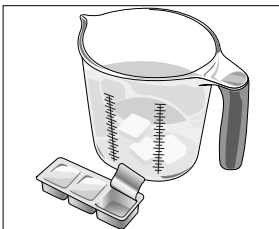
Засіб для видалення вапняних відкладень солей при попаданні на чутливі поверхні (наприклад, мармурові) може їх пошкодити.

УВАГА ▶ Відразу ж видаляйте бризки з кавомашини.

- і Програма автоматичного видалення вапняних відкладень солей триває близько 45 хвилин.
- і Таблетки для видалення вапняних відкладень солей від компанії JURA можна придбати у спеціалізованих магазинах.

Умова: на дисплеї з'являється стартове зображення. На дисплеї відображається «Декальцинація машини».

- ▶ Торкніться «Декальцинація машини».
- «Видалення накипу»
- ▶ Торкніться «Видалення накипу».
- ▶ Торкніться «Запустити».
- «Спустошити піддон для збору води»
- ▶ Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.
- «Залийте засіб видалення накипу»
- ▶ Зніміть бункер для води та вилийте з нього воду.
- ▶ Повністю розчиніть 3 таблетки для видалення вапняних відкладень солей від компанії JURA у ємності, наповненій 600 мл води. Це може тривати кілька хвилин.
- ▶ Залийте розчин у **порожній** бункер для води та встановіть бункер у кавомашину.





► Поставте по одній ємності під комбінований дозатор та під дозатор гарячої води.

► Торкніться **«Далі»**.

«Ковомашина видаляє накип», прямо в піддон для збору залишкової води, а також з дозатора гарячої води та комбінованого дозатора, порційно випливає вода.

Процес переривається, **«Спустошити піддон для збирання води»**.

► Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.

«Наповніть бак для води»

► Опорожніть ємності і знову поставте їх під комбінований дозатор і під дозатор гарячої води.

► Зніміть бункер для води та ретельно його промийте.

► Наповніть бункер холодною свіжою водою і встановіть його в кавомашину.

► Торкніться **«Далі»**.

«Кавомашина видаляє накип», процес видалення вапняних відкладень солей триває. Прямо в піддон для збору залишкової води, а також з дозатора гарячої води і комбінованого дозатора, порціонно витікає вода.

«Опустошити піддон для збору води»

► Очистіть піддон для збирання залишкової води та контейнер для кавових відходів та встановіть їх у кавомашину.

Процес видалення вапняних відкладень солей завершено. З'являється стартове зображення на дисплеї


i У разі ненавмисного переривання процесу видалення вапняних відкладень солей ретельно промийте бункер для води.

Очищення контейнера для кавових зерен

На стінках контейнера для кавових зерен та на кришці для збереження аромату кави з часом утворюється масляна плівка від кавових зерен. Ці залишки можуть погіршити якість приготовленої кави. Тому час від часу проводьте очищення контейнера для кавових зерен та на кришці для збереження аромату кави.

Кришка контейнера для кавових зерен закривається ключем (ключ входить до комплекту).

Умова: на дисплеї з'являється **«Заповніть контейнер для кавових зерен»**.

- ▶ Вимкніть кавомашину за допомогою кнопки «Увімк./Вимк.» .
- ▶ Зніміть кришку, щоб зберегти аромат кави.
- ▶ Протріть контейнер для кавових зерен сухою м'якою тканиною.
- ▶ Засипте кавові зерна в контейнер для кавових зерен та закрийте кришку для збереження аромату кави.

Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункера для води

На стінках бункера для води можуть утворитися вапняні відкладення солей. Для забезпечення бездоганної роботи іноді необхідно очищати бункер для води від таких відкладень.

- ▶ Зніміть бункер для води.
- ▶ Якщо Ви використовуєте змінний фільтр CLARIS Pro Smart, витягніть його.
- ▶ Розчиніть 3 таблетки для видалення вапняних відкладень солей від компанії JURA в повністю заповненому бункері для води.
- ▶ Залишіть у бункері для води засіб для видалення вапняних відкладень солей на кілька годин (наприклад, на ніч).
- ▶ Спорожніть бункер для води і ретельно промийте його.
- ▶ Якщо Ви використовуєте змінний фільтр CLARIS Pro Smart, знову встановіть його на місце.
- ▶ Наповніть бункер холодною свіжою водою і встановіть його в кавомашину.


6 Сповіщення на дисплеї

Сповіщення	Причина/наслідок	Необхідні заходи
«Наповніть бак для води»	Бункер для води порожній. Будь-який процес приготування неможливий.	▶ Наповніть бункер для води (див. Розділ 3 «Щоденна експлуатація - Наповнення бункера для води»).
«Спустоште контейнер для кавових відходів» /«Спустоште піддон для збору води»	Контейнер для кавових відходів повний / Піддон для збору залишкової води повний. Будь-який процес приготування неможливий.	▶ Очистіть контейнер для кавових відходів і піддон для збору залишкової води (див. Розділ 3 «Щоденна експлуатація - Щоденне обслуговування»).
«Відсутній піддон для збору води»	Піддон для збору залишкової води встановлено неправильно або він відсутній. Будь-який процес приготування неможливий.	▶ Встановіть піддон для збору залишкової води.
«Заповнити контейнер для кавових зерен»	Контейнер для кавових зерен порожній. Неможливо приготувати кавові напої. Можливе приготування гарячої води чи молока.	▶ Заповніть контейнер для кавових зерен (див. Розділ 1 «Підготовка та запуск в експлуатацію – Заповнення контейнера для кавових зерен»).
«Очистка системи молока»	Кавомашина X10 видає запит на очистку системи приготування молока	▶ Виконайте очистку системи приготування молока (див Розділ 5 «Обслуговування - Очищення системи приготування молока»).
«Заміна фільтра»	Термін дії змінного фільтра закінчився.	▶ Замініть змінний фільтр CLARIS Pro Smart (див Розділ 5 «Обслуговування - Встановлення/заміна фільтра»)
«Очистка кавомашини»	Потрібно очищення кавомашини X10.	▶ Виконайте очистку (див. Розділ 5 «Обслуговування - Очищення кавомашини»)

Сповіщення	Причина/наслідок	Необхідні заходи
«Декальц. машини»	Потрібне видалення вапняних відкладень солей в кавомашині Х10.	► Виконайте видалення вапняних відкладень солей (див. Розділ 5 «Обслуговування - Видалення вапняних відкладень солей в кавомашині»)

7 Усунення несправностей

Проблема	Причина/наслідок	Необхідні заходи
Мало піни при спінюванні молока, або молоко розбризкується з комбінованого дозатора	Забруднений комбінований дозатор	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Очистіть систему приготування молока в комбінованому дозаторі (див. Розділ 5 «Обслуговування – Очищення системи приготування молока») ▶ Розберіть та промийте комбінований дозатор (див. Розділ 5 «Обслуговування – Розбирання та промивка комбінованого дозатора»)
	Температура молока й молочної піни налаштована на занадто високе значення	▶ Встановіть більш низьке значення температури молока й молочної піни для приготування відповідного напою
У процесі приготування кава подається з дозатора краплями	Занадто дрібний помел кави, внаслідок чого засмічується система.	▶ Налаштуйте кавомолку на більший помел (див. Розділ 2 «Приготування – Регулювання кавомолки»).
«Наповніть бак для води» не відображається, незважаючи на те, що бункер для води порожній	У бункері для води багато вапняних відкладень солей	▶ Видаліть вапняні відкладення солей зі стінок бункера для води (див. Розділ 5 «Обслуговування – Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункера для води»)
Кавомолка сильно шумить	В кавомолці є сторонні предмети	▶ Зверніться до служби технічної підтримки у Вашій країні (див. Розділ 11 «Контакти з компанією JURA / правова інформація»)

Проблема	Причина/наслідок	Необхідні заходи
На дисплеї відображається «Error 2» або «Error 5»	Якщо кавомашина довгий час перебувала в умовах зниженої температури, з метою безпеки може блокуватися функція нагрєва	► Зачекайте, доки кавомашина не нагріється до кімнатної температури
На дисплеї відображаються інші повідомлення «Error»	—	► Вимкніть кавомашину за допомогою кнопки «Увім./Вимк.»  . Зверніться до служби технічної підтримки у своїй країні (див. Розділ 11 «Контакти з компанією JURA / правова інформація»)

i Якщо Ви не можете усунути несправність, зверніться до служби технічної підтримки у Вашій країні (див. Розділ 11 «Контакти з компанією JURA / правова інформація»)

8 Транспортування та утилізація відповідно до екологічних вимог

Транспортування / осушення системи



Збережіть упаковку кавомашини X10. Вона послужить захистом системи при транспортуванні.

Щоб захистити кавомашину X10 від впливу морозу при транспортуванні, необхідно осушити систему.

- ▶ Від'єднайте молочний шланг від комбінованого дозатора.
- ▶ Поставте по одній ємності під комбінований дозатор та під дозатор гарячої води.
- ▶ Торкніться « P ».

«Стан обслуговування»

- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, поки в центрі не відобразиться «Налаштування кавомашини».
- ▶ Торкніться «Налаштування кавомашини».

«Вимкнення через»

- ▶ Проводіть пальцем по дисплею до тих пір, поки в центрі не відобразиться «Осушення системи».
- ▶ Торкніться «Осушення системи».

«Осушення системи» / «Зніміть бак для води»

- ▶ Зніміть бункер для води та вилийте з нього воду.
- ▶ Торкніться «Далі».

Вода і пар виходитимуть із комбінованого дозатора та дозатора гарячої води, доки система не спорожниться. Кавомашину X10 вимкнено.

Утилізація

Утилізуйте старе обладнання відповідно до екологічних вимог.



Старе обладнання містить цінні матеріали, придатні для переробки і вторинного використання. З цієї причини викидайте старе обладнання за допомогою відповідних систем збору відходів.

9 Технічні дані

Напруга	220–240 В~, 50 Гц
Потужність	1450 Вт
Умови навколишнього середовища	Вологість повітря Макс. 80% Температура навколишнього середовища 10-35 °С
Рівень гучності звуку	≤ 70 дБ
Знак відповідності	CE
Тиск насоса	статичне до 15 бар
Місткість бункера для води (без фільтра)	5 л
Місткість контейнера для кавових зерен	1000 г
Місткість контейнера для кавових відходів	макс 40 порцій
Довжина мережевого шнура	прибл. 1,2 м
Маса	прибл. 14 кг
Розміри (Ш × В × Г)	37,3 × 47 × 46,1 см

Вказівка для фахівця, який виконує перевірку (повторна перевірка згідно DIN VDE 0701-0702): центральна точка заземлення (ЦТЗ) знаходиться на задній панелі кавомашини, у безпосередній близькості від місця підключення мережевого шнура.

10 Контакти з компанією JURA / правова інформація

Ваш сервісний центр, який співпрацює з компанією JURA



JURAElektroapparate AG
 Kaffeeweltstrasse 10
 CH-4626 Niederbuchsiten, Switzerland
 Тел +41 (0)62 38 98 233
 jura.com

Директиви

Кофемашина відповідає вимогам наступних директив:

- 2006/42/EC – Директива машинобудування;
- 2014/30/EC – Директива щодо електромагнітної сумісності;
- 2009/125/EG – Директива щодо енергоспоживання;
- 2011/65/EC – Директива щодо обмеження використання певних небезпечних речовин;

Технічні зміни

Права на технічні зміни зберігаються. В цьому посібнику з експлуатації використовуються стилізовані малюнки, які не відповідають оригінальному кольору кавомашини. Ваша кавомашина X10 може відрізнятися тими чи іншими деталями.

Відгуки

Ваша думка важлива для нас! Скористайтеся нагодою зв'язатися з нами на сторінці jura.com.

Авторське право

Цей посібник користувача містить інформацію, захищену авторським правом. Фотокопіювання або переклад на іншу мову не дозволяється без попереднього письмового дозволу компанії JURA Elektro apparate AG.